

AKOS

AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJSKA
OMREŽJA IN STORITVE
REPUBLIKE SLOVENIJE

Številka: 06120-4/2018/21
Datum: 28. 3. 2019

Sklic:
Datum:

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije, Stegne 7, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Agencija) po uradni dolžnosti na podlagi prvega odstavka 28. člena Zakona o inšpekcijskem nadzoru (Uradni list RS, št. 43/07 – uradno prečiščeno besedilo in 40/14; v nadaljevanju ZIN) v zvezi s prvim odstavkom 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 110/06 – uradno prečiščeno besedilo, 36/08 – ZPOmK-1, 77/10 – ZSFCJA, 90/10 – odl. US, 87/11 – ZAVMS, 47/12, 47/15 – ZZSDT, 22/16 in 39/16; v nadaljevanju: ZMed) v postopku inšpekcijskega nadzora nad izpolnjevanjem zakonskih zahtev iz tretjega oddelka drugega poglavja ZMed, izdaja družbi KOROŠKI RADIO d.o.o., Meškova ulica 21, 2380 Slovenj Gradec, izdajatelju regionalnega radijskega programa posebnega pomena Koroški radio po pooblaščenju Odvetniška pisarna Vrtačnik, Beethovnova 5, 1000 Ljubljana, naslednji

SKLEP

1. Postopek inšpekcijskega nadzora zoper družbo KOROŠKI RADIO d.o.o., Meškova ulica 21, 2380 Slovenj Gradec, voden pod št. 06120-4/2018, se ustavi.
2. V postopku izdaje tega sklepa stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev

Agencija, ki je na podlagi prvega odstavka 109. člena ZMed pristojna za inšpekcijski nadzor nad izvajanjem zakonskih določb o radijskih programih posebnega pomena (3. oddelek drugega poglavja ZMed), je zoper družbo KOROŠKI RADIO d.o.o., Meškova ulica 21, 2380 Slovenj Gradec (v nadaljevanju: izdajatelj), ki je izdajatelj radijskega programa Koroški radio s statusom regionalnega programa posebnega pomena (ki mu je bil dodeljen z odločbo št. 740-11/2004/12 z dne 20. 5. 2004), po uradni dolžnosti začela postopek inšpekcijskega nadzora glede izpolnjevanja določb iz prvega odstavka 79. člena (delež regionalnih vsebin lastne produkcije v oddajnem času med 6. in 20. uro), iz sedme alineje prvega odstavka 78. člena ZMed v povezavi s četrtem odstavkom 79. člena ZMed (število zaposlenih za nedoločen čas s polnim delovnim časom) ter 6. člena (raznovrstnost v deležu regionalnih programskih vsebin lastne produkcije v dnevni in v tedenski programski shemi) Pravilnika o programih posebnega pomena (Uradni list RS, št. 85/02; v nadaljevanju: Pravilnik).

(1)

Z namenom izvedbe inšpekcijskega nadzora, je Agencija na podlagi drugega odstavka 29. člena Zakona o inšpekcijskem nadzoru (Uradni list RS, št. 43/07-UPB1 in 40/14; v nadaljevanju: ZIN) z dopisom št. 06120-3/2018/1 dne 21. 6. 2018 pozvala izdajatelja, da v roku petnajstih (15) dni od prejema poziva skladno s 5. (tehnične značilnosti in oprema posnetkov) in 6. členom (podatki o predvajanem radijskem programu) Metodologije nadzorstva avdiovizualnih medijskih storitev in radijskih programov (Uradni list RS, št. 31/2012; v nadaljevanju: Metodologija) Agenciji dostavi posnetke in podatke predvajanega radijskega programa Koroški radio za obdobje od vključno 11. 6. 2018 do vključno 17. 6. 2018, od 6:00 do 20:00, iz katerih bo mogoče ugotoviti:

- delež regionalnih vsebin lastne produkcije v oddajnem času med 6. in 20. uro,
- ter raznovrstnost regionalnih programskih vsebin lastne produkcije v dnevni in tedenski programski shemi.

Agencija je s strani pooblaščenca zahtevane posnetke in podatke prejela v roku, dne 1. 8. 2018, v dokumentu št. 06120-4/2018/7. Pooblastilo je priloga dopisa, ki ga Agencija vodi pod št. 06120-4/2018/5 z dne 6. 7. 2018. Iz pooblastila izhaja, da izdajatelja v tej zadevi zastopa Odvetniška pisarna Vrtačnik, Beethovnova 5, 1000 Ljubljana. Dne 4. 7. 2018 je Agencija v dopisu št. 06120-4/2018/3 s strani Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (v nadaljevanju: ZPIZ) prejela še zahtevane podatke o številu zaposlenih za dan 13. 6. 2018.

(2)

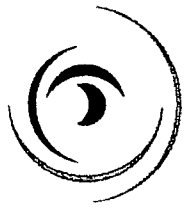
S svojimi ugotovitvami je Agencija s Pozivom k izjasnitvi glede izpolnjevanja pogojev, ki veljajo za regionalni radijski program posebnega pomena (št. 06120-4/2018/12 z dne 14. 2. 2019; v nadaljevanju: poziv), seznanila izdajatelja in ga zaradi ugotovitev dejstev in okoliščin na podlagi drugega odstavka 29. člena ZIN pozvala, da v roku osmih (8) dni od vročitve tega poziva poda pisno izjavo o ugotovljenih dejstvih in okoliščinah. Agencija je prejela izdajateljev odgovor dne 25. 2. 2019 (Agencija vodi dopis pod št. 06121-4/2018/13; v nadaljevanju: izjasnitev), s katerim je ta podal pojasnila v zvezi z ugotovitvami iz poziva. Ugotovitve Agencije in opredelitev do njegove izjasnitve so podane v nadaljevanju.

(3)

Agencija v točki 3 navaja spremembe izdajateljevih opredelitev, kot jih je razložila že v pozivu, izdajateljeva pojasnila iz izjasnitve ter argumente, na podlagi katerih je Agencija ugotavljala izpolnjevanje predpisov v tem inšpekcijskem postopku.

Agencija je v obsegu treh naključno izbranih dni predvajanega radijskega programa Koroški radio, tj. 11., 13. in 15. 6. 2018, prejete podatke in posnetke pregledala in analizirala ter pri tem ugotovila, da je izdajatelj nekatere vsebine opredelil drugače kot Agencija.

1.) Glede nekaterih govornih prispevkov oz. samostojnih programskih vsebin, kot jih je v svojih podatkih označil izdajatelj (našteti so v prilogi iz poziva) in so bili predvajani vsak analizirani dan med 10:00 in 18:00, Agencija v času njihovega poteka ni ugotovila predvajanj oddaj, ki bi jih lahko opredelila enotno, v celoti kot eno vrsto programske vsebine, enega žanra, ki bi imele jasno



prepoznaven začetek in konec. Vse v prilogi navedene vsebine so po ugotovitvi Agencije zgolj posamezni deli programske vsebine »Ritem Koroške« (glede intervala, v katerem je bila predvajana zadevna programska vsebina, glej tabelo 1) in niso samostojne oddaje.

ime programske vsebine	11. 6. 2018	13. 6. 2018	15. 6. 2018
Ritem Koroške	10:04:27 - 18:02:28	10:03:50 - 18:03:15	10:05:50 - 18:02:15:

tabela 1: interval, v katerem je bila predvajana programska vsebina "Ritem Koroške"

Poleg odsotnosti prepoznavnih začetkov in koncev, s čimer bi vsebine, ki so navedene v prilogi, izpolnile zahtevo iz 4. točke prvega odstavka 2. člena Metodologije, je Agencija ugotovila, da je šlo v tistih delih posameznih oddaj, ki jih je izdajatelj opredelil kot samostojne programske vsebine, tudi za podajanje vsebin na način moderiranega programa in predvsem ne na način, iz katerega bi Agencija lahko prepoznala predvajanje samostojnih programskih vsebin različnih zvrsti. Ker je šlo za povezovanje glasbe z različnimi govornimi vsebinami, Agencija govornih prispevkov iz priloge ni obravnavala ločeno (kot samostojnih programskih vsebin), temveč jih je prepoznala zgolj kot del posamezne zabavne programske vsebine »Ritem Koroške«. Po ugotovitvi Agencije gre v primeru te programske vsebine za moderiran radijski program, v kateri moderator povezuje glasbo z različnimi govornimi vsebinami kot so zanimivosti, komentarji, nasveti in napovedi. Skladno z 19. členom sodi moderiran program med zabavne programske vsebine. Skladno s 4. členom Pravilnika zabavne programske vsebine ne štejejo med regionalne programske vsebine, zaradi česar programske vsebine »Ritem Koroške«, Agencija ni upoštevala pri izračunu deleža lastne produkcije in ugotavljanju raznovrstnosti na dnevnem in tedenskem nivoju.

Agencija še dodatno pojasnjuje, da v vseh treh dneh Agencija v intervalih med 10:00 in 18:00, ugotovila tudi predvajanje vsebin (oddaj), ki jih odlikuje izviren pristop pri izbiri in obravnavi določene tematike in izviren način podajanja vsebine, zaradi česar jih je opredelila kot samostojne programske vsebine (primeroma navedeno: Vaša občina, Šalter, Športni pregled, Sredina sredica, Koroška kronika) ter vsebine, ki se jih skladno s tretjim odstavkom 12. člena Metodologije opredeli kot informativne programske vsebine (primeroma navedeno: Novice, Lokalne novice, Iz naše regije). V vseh treh dneh je v času od 15:30 do cca. 16:10 ugotovila tudi predvajanje programskih vsebin, ki niso lastna produkcija (Dogodki in odmevi). Trajanja vseh teh vsebin Agencija ni upoštevala kot del programske vsebine »Ritem Koroške«, temveč kot samostojno predvajane programske vsebine.

2.) Iz poslanih podatkov v dopisu št. 06120-4/2018/7 z dne 1. 8. 2018 izhaja, da je izdajatelj programske vsebine »Muzejske zgodbe« opredelil kot kulturno-umetniško programske vsebine, vendar je Agencija sprva ugotovila, da v omenjeni programski vsebini ne gre za vsebine, ki bi uprizarjale kulturne ali umetniške dogodke, ali da bi šlo za strokovno obravnavo kulturno-umetniških del ali dogodkov, zaradi česar te vsebine ni opredelila kot kulturno-umetniške programske vsebine. Sledeč ugotovitvam iz poziva naj bi šlo za izobraževalno programske vsebine. V konkretni oddaji so bile namreč obravnavane volitve leta 1932 v Kraljevini Jugoslaviji, podrobneje je bilo predstavljeno takratno dogajanje na Koroškem. Iz vsebine oddaje je Agencija ugotovila, da gre za strokovno obravnavo zgodovinskih dogodkov, iz česar izhaja, da gre v primeru omenjene programske vsebine za programske vsebine namenjene izobraževanju s področja zgodovine. Skladno s 13. členom Metodologije je Agencija programske vsebine »Muzejske zgodbe« opredelila kot izobraževalno programske vsebine.



Glede te programske vsebine je izdajatelj v izjasnitvi navedel, da navedena programska vsebina nastaja v sodelovanju s Koroškim pokrajinskim muzejem. Kot je še poudaril je bila konkretna oddaja zgolj del sklopa 44-tih oddaj, katerih osnovni namen je posredovanje, varovanje in ohranjanje etnološke dediščine ter lokalno značilne ljudske kulture, ki jo kustosi in strokovni sodelavci Koroškega pokrajinskega muzeja podajajo v poljubni obliki, s pripovedmi ali z avtorskimi zgodbami. Izjasnitvi je bil priložen tudi seznam »Muzejskih zgodb« v letu 2018, iz katerega je razvidna vsebina posamezne oddaje. Nadalje je izdajatelj poudaril, da gre za oddajo z značilnim avtorskim pristopom, s poudarkom na strokovni obravnavi, kritiki ali komentarju. Poslušalcem naj bi »Muzejske zgodbe« prinašale nova znanja, ohranjale in obujale spomin na zakladnico koroške kulturne dediščine ter porajala vprašanja, ki prispevajo k krepitvi nacionalne identitete in odgovornega državljanstva. Glede konkretne oddaje je izdajatelj pojasnil, da je v oddaji avtor ujel aktualnost trenutka (predvajanje konkretne oddaje je bilo umeščeno v čas neposredno po aktualnih državnozbornskih volitvah, ki so potekala 3. 6. 2018), saj je analiziral volitve, kot politični in kulturni fenomen. Na podlagi knjig, dokumentov in časopisnih člankov je avtor oddaje prikazal potek volitev, ter volilno vzdušje v preteklosti. Tako je v svoji zgodbi prikazal primerjavo volitev nekoč in danes ter predstavil kulturo volivca skozi čas. Izdajatelj je tudi navedel, da se zadevna oddaja na Koroškem radiu predvaja že od leta 2004 in da je programska vsebina »Muzejske zgodbe« del programa Koroškega pokrajinskega muzeja, ki ga vsakoletno potrjuje tudi Ministrstvo za kulturo. Izdajatelj je dodatno še poudaril, da je Agencija leta 2010 v okviru strokovnega nadzora to programsko vsebino že opredelila kot kulturno-umetniško programsko vsebino. Ker se v tem času ni spremenil noben pravilnik, ki bi te vsebine drugače opredelil, izdajatelj ne vidi razloga, da bi bilo zdaj drugače.

Po skrbni preučitvi izdajateljjevih navedb, pri čemer je Agencija še posebej vzela v obzir celoten predvajan sklop oddaj z naslovom »Muzejske zgodbe« (sledječ temam iz posredovanega seznama predvajanih oddaj gre za sklop oddaj, ki so namenjene posredovanju in varovanju kulturnih vrednot in kulturne dediščine), ob upoštevanju dejstva, da oddajo pripravlja Koroški pokrajinski muzej, ter da je oddajo kot del ponudbe Koroškega pokrajinskega muzeja prepoznalo tudi Ministrstvo za kulturo, je Agencija ugotovila, da je mogoče konkretno oddajo, ki je bila predvajana 11. 6. 2018, kljub izobraževalni naravi, obravnavati kot posamezen del celotnega sklopa, ki s poudarkom na strokovni obravnavi predstavlja različne oblike kulturnega udejstvovanja (Agencija primeroma navaja nekatere teme, ki so bile obravnavane v 2018: o kovaškem in gasilskem muzeju, o rimskih kamnitih spomenikih, o obletnici rojstva in smrti skladatelja Huga Wolfa, o predstavitvi zbornika mednarodnega arheološkega simpozija, o gostujoči razstavi, o dnevih evropske kulturne dediščine, o dolgi noči muzejev itd.), s čimer je z oddajo »Muzejske zgodbe« dosežen namen posredovanja in varovanja kulturnih vrednot in kulturne dediščine. Zaradi vsega navedenega je Agencija tudi omenjeno konkretno oddajo, ki je bila predvajana 11. 6. 2018, štela za kulturno-umetniško programsko vsebino. Skladno z zapisanim je Agencija ustrezno popravila ugotovitve glede deleža regionalnih vsebin lastne produkcije v oddajnem času med 6. in 20. uro ter ugotovitve glede raznovrstnosti regionalnih programskih vsebin lastne produkcije v dnevni in tedenski programski shemi, ki so predstavljene v naslednjih dveh točkah.

(4)

Na podlagi zgoraj navedenih ugotovitev, analize podatkov in posnetkov radijskega programa Koroški radio je Agencija ugotovila, da so bili v pregledanih dneh v radijskem programu, v času med 6. in 20. uro predvajani naslednji deleži regionalnih programskih vsebin lastne produkcije kot izhaja iz tabele1.

dan	delež regionalnih vsebin lastne produkcije
11. 6. 2018	39,71%
13. 6. 2018	33,59%
15. 6. 2018	40,64%

tabela 2: delež regionalnih vsebin lastne produkcije

Navedeno pomeni, da je izdajatelj radijskega programa Koroški radio, v dneh 11. 6. 2018, 13. 6. 2018 in 15. 6. 2018 tega predvajal skladno z določbo prvega odstavka 79. člena ZMed, ki med drugim določa, da mora regionalni radijski program v dnevnem oddajnem času med 6. in 20. uro vsebovati najmanj trideset (30) odstotkov regionalnih vsebin lastne produkcije.

(5)

Regionalne vsebine iz 4. člena Pravilnika so informativne, kulturno-umetniške, izobraževalne, otroške in mladinske, verske, športne in kulturno-zabavne programske vsebine iz Pravilnika o merilih za opredelitev lastne produkcije, s tematiko, ki izhaja iz regionalnega območja, kateremu je namenjen določen radijski program oziroma je pomembna za njegove poslušalce.

Z analizo programa v obsegu treh naključno izbranih dni predvajanega radijskega programa Koroški radio, tj. 11. 6., 13. 6. in 15. 6. 2018 je Agencija ugotovila, da so bile v radijskem programu predvajane naslednje programske vsebine, ki skladno s 4. odstavkom Pravilnika štejejo med regionalne programske vsebine:

zvrst programske vsebine	11. 6. 2018	13. 6. 2018	15. 6. 2018
informativne programske vsebine	Novice, Lokalne novice, Iz naše regije, Vaša občina, Odprta meja	Novice, Lokalne novice, Iz naše regije, Sredina sredica	Novice, Lokalne novice, Iz naše regije,
kulturno-umetniške programske vsebine	Muzejske zgodbe	Knjižni vrtiljak	Kulturni drobir II, Gledišče
kulturno-zabavne programske vsebine	Jutro na Koroškem radiu	Jutro na Koroškem radiu	Jutro na Koroškem radiu



izobraževalne programske vsebine		Napotki za voznike	Ni časa
športne programske vsebine	Športni pregled		
otroške ali mladinske programske vsebine			Šalter

tabela 3: raznovrstnost programskih vsebin

Iz tabele 3 je razvidno, da so bile v radijskem programu Koroški radio v deležu regionalnih programskih vsebin lastne produkcije v analiziranih dneh med 6. in 20. uro vsakodnevno zastopane informativne in kulturno-umetniške programske vsebine ter vsaj še ena izmed drugih vrst regionalnih programskih vsebin iz 4. člena Pravilnika. Iz navedenega izhaja, da je izdajatelj radijskega programa Koroški radio v analiziranih dneh izpolnil pogoj iz prvega odstavka 6. člena Pravilnika, ki določa, da morajo biti v deležu regionalnih programskih vsebin lastne produkcije med 6. in 20. uro vsakodnevno zastopane informativne in kulturno-umetniške programske vsebine iz 4. člena Pravilnika ter programske vsebine iz vsaj še ene druge vrste programskih vsebin, ki so opredeljene v 4. členu Pravilnika.

Iz ugotovljenega dejanskega stanja, ki izhaja iz analize treh naključno izbranih dni predvajanega radijskega programa Koroški radio, tj. 11., 13. in 15. 6. 2018, izhaja tudi, da je bilo v programu Koroški radio predvajanih pet (5) različnih regionalnih vrst programskih vsebin lastne produkcije, s čimer je izdajatelj radijskega programa Koroški radio izpolnil pogoj iz drugega odstavka 6. člena Pravilnika, po katerem morajo biti v tedenski programski shemi zastopane programske vsebine iz vsaj petih (5) različnih programskih vsebin iz 4. člena Pravilnika.

(6)

Na osnovi podatkov Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije za dan 13. 6. 2018 in predloženih dokumentov izdajatelja, je Agencija ugotovila, da ima izdajatelj radijskega programa Koroški radio zaposlenih najmanj osem (8) oseb za nedoločen čas s polnim delovnim časom. Navedeno pomeni, da izdajatelj izpolnjuje zahtevo iz sedme alineje 78. člena ZMed, po katerem lahko za status regionalnega radijskega programa posebnega pomena zaprosi izdajatelj, pri katerem ima sklenjeno pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas s polnim delovnim časom vsaj šest delavcev.

(7)

Glede na zgoraj navedeno Agencija ugotavlja, da izdajatelj izpolnjuje vse zakonske pogoje, ki jih je Agencija preverjala v zadevnem inšpekcijskem nadzoru, zato je skladno z 28. členom ZIN odločila tako, kot je navedeno v prvi točki izreka tega sklepa.

Agencija je v postopku ugotovila, da stroški postopka niso nastali niti jih ni uveljavljala stranka sama. Zato je Agencija skladno s petim odstavkom 213. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13; v nadaljevanju: ZUP) v izreku odločila tudi, da stroški postopka niso nastali.

V skladu s tretjim odstavkom 191. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 109/12, 110/13, 40/14 – ZIN-B, 54/14 – odl. US, 81/15 in 40/17: ZEKom-1) sta odločba ali drug posamičen akt Agencije v upravnem postopku dokončna, razen če ZEKom-1 ne določa drugače. Zaradi navedenega pritožba zoper ta sklep ni možna, dovoljeno pa je sprožiti upravni spor.

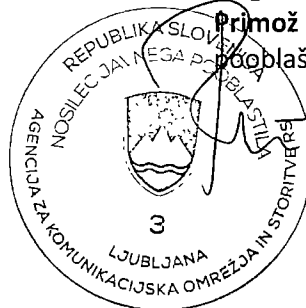
Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper ta sklep je v skladu s 192. členom ZEKom-1 mogoče sprožiti upravni spor v roku 30 dni od njegove vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana.

Odgovorna oseba:

Primož Leban

pooblaščen uradna oseba Agencije



Sklep vročiti:

Odvetniška pisarna Vrtačnik d.o.o., Beethovnova 9, 1000 Ljubljana; osebno- osebno
Koroški radio d.o.o., Meškova 21, 2380 Slovenj Gradec; osebno